

[Politikos vokiečių kalba](#)[Language of Politics](#)**STUDIJŲ DALYKO (MODULIO) APRAŠAS**

Dalyko (modulio) pavadinimas	Kodas
Politikos vokiečių kalba	
Dėstytojas (-ai)	Padalinys (-iai)
Koordinuojantis: doc. dr. Lina Plaušinaitytė	VU Filologijos fakulteto Baltijos kalbų ir kultūrų instituto Vokiečių filologijos katedra
Kitas (-i): doc. dr. Eglė Kontutytė	

Studijų pakopa	Dalyko (modulio) tipas
Pirmaoji pakopa	Pasirenkamasis

Igyvendinimo forma	Vykdymo laikotarpis	Vykdymo kalba (-os)
kontaktinė (auditorinė)	3 / 5 / 7 semestrai	Vokiečių

Reikalavimai studijuojančiam	
Išankstiniai reikalavimai: mokėti vokiečių kalbą \geq B1 lygiu	Gretutiniai reikalavimai (jei yra):

Dalyko (modulio) apimtis kreditais	Visas studento darbo krūvis	Kontaktinio darbo valandos	Savarankiško darbo valandos
5	135	48	87

Dalyko (modulio) tikslas: studijų programos ugdomas kompetencijos

Šio dalyko tikslas yra ugdyti vokiečių kalbos komunikacinius, recepcinius ir produkovimo gebėjimus. Siekiama, kad studentai įgustų lengvai suprasti politinės tematikos vokiečių kalbos tekstus (recepčinai komunikacinių gebėjimai), gebėtų atpažinti, suprasti, išversti ir aktyviai vartoti kalbos priemones, būdingas vokiečių politikos kalbai, bendrauti ir kurti nedidelės apimties tekstus politinėmis temomis vokiečių kalba (produkovimo gebėjimai) bei gebėtų dirbtį daugiakultūrėje aplinkoje.

Greta to ugdomas gebėjimas suprasti ir paaiškinti Europos Sajungos bei vokiškai kalbančių Europos šalių politinę bei institucinę sąrangą, partinę bei rinkimų sistemą, įstatymų leidybos procesą, susipažintama su ES šalių politikos aktualijomis. Studijuojantieji taip pat išmoksta įvairiuose šaltiniuose ieškoti bei rasti reikalingos dalykinės ir kalbinės informacijos, suprasti ir analizuoti vokiečių kalba pateiktą politinės tematikos tekstą, išversti bei savais žodžiais perteikti jo prasmę. Remdamasis įvairiais šaltiniais geba pristatyti atskirus šalių politinės sistemos bei ES institucinės sąrangos bruožus, gali aptarti, analizuoti ir vertinti politinio ir visuomeninio gyvenimo reiškinius.

Studentai įtraukiami į seminarų darbo organizavimą: savarankiškai ir atsižvelgdami į savo interesus ir poreikius jie rengia dalį seminarų mokamosios medžiagos ir taip prisijaima atsakomybę už mokymosi procesą. Šitaip ugdomi ne tik individualūs ir poreikius atitinkantys kalbiniai gebėjimai, bet ir analitinis mąstymas, gebėjimas įvertinti, atrinkti bei suprantamai pateikti svarbią ir reikalingą informaciją, gebėjimas atsirinkti mokymuisi ir tobulejimui reikalingą medžiagą, gebėjimas savarankiškai mokytis bei padėti mokytis kitiems. Kurso metu taip pat siekiama ugdyti kritinį mąstymą, pilietiškumą bei politinę savimonę.

Dalyko (modulio) studijų siekiniai	Studijų metodai	Vertinimo metodai
- įgiris žinių apie vokiškai kalbančių šalių politikos sistemą ir Europos Sajungos institucinę sąrangą;	informacijos paieška, literatūros skaitymas, reikšmingos informacijos atranka, analizė, pranešimo rengimas ir pristatymas,	3 testai (atvirojo ir uždarovo tipo užduotys / klausimai) rengiamas ir skaitomas pranešimas pasirinkta tema

	ekskursija į ES informacijos centrą ir paskaita	
- analizuos politinio gyvenimo aktualijas bei reiškinius, gebės juos palyginti su Lietuvos politikos realijomis;	informacijos paieška, spaudos skaitymas, reikšmingos informacijos atranka, analizė, savaitės politikos naujienų ir aktualijų pristatymo rengimas ir pateikimas	rengiamas ir skaitomas politikos naujienų pristatymas
- gebės suprasti įvairių žanrų politikos tekstu vokiečių kalba ir bendrauti vokiečių kalba aptariamomis politinėmis temomis, pasirinkdami kalbos priemones, stilių, būdingą politikos kalbai;	informacijos paieška, literatūros skaitymas, reikšmingos informacijos atranka, analizė, pratybos, diskusijos	aktyvus dalyvavimas seminaruose ir diskusijoje
- gebės referuoti žodžiu tekstu politinėmis temomis	pranešimo ir naujienų pristatymo rengimas,	rengiamas ir skaitomas pranešimas pasirinkta tema rengiamas ir skaitomas politikos naujienų pristatymas
- remdamiesi šaltiniais gebės kurti tekstu politikos temomis vokiečių kalba ir pasirinkti tinkamas kalbos priemones, stilių bei vartoti tinkamus terminus;	pranešimo ir naujienų pristatymo rengimas, vertimo pratimai, žodyno pratimai	rengiamas ir skaitomas pranešimas pasirinkta tema rengiamas ir skaitomas politikos naujienų pristatymas
- gebės versti raštu nedidelius tekstu iš/i vokiečių j/i lietuvių k. politikos temomis;	vertimo pratimai	3 testai (atvirojo ir uždarovo tipo užduotys / klausimai)
- gebės gretinti vokiečių ir lietuvių politikos kalbos terminiją, pastebeti ir įvardyti panašumus ir skirtumus;	tekstų skaitymas ir analizė, darbas seminaruose ir pratyboso seminaru ir pratybų medžiagos rengimas	3 testai (atvirojo ir uždarovo tipo užduotys / klausimai)
- gebės konstruktyviai bendrauti ir bendradarbiauti su vokiškai kalbančių šalių atstovais, suprasdami ir atsižvelgdami į jų politinio gyvenimo ypatumus;	Politikos aktualijų aptarimas, diskusijos, pranešimo skaitymas ir aptarimas, atsakymai į klausimus	Aktyvus dalyvavimas seminaruose, pratyboso ir diskusijoje po pranešimų
- gebės surasti, palyginti ir kritiškai vertinti informaciją, reikalingą politikos kalbos mokymuisi;	tekstų skaitymas ir analizė, informacijos atranka, seminarų medžiagos rengimas, pratybos	Seminaro ir pratybų medžiaga
- gebės rinkti ir sisteminti informaciją iš įvairių šaltinių;	Informacijos šaltinių peržiūra, tekstų skaitymas, informacijos atranka	Pranešimo skaitymas, politikos aktualijų ir naujienų pristatymas
- gebės planuoti laiką ir laikytis nustatyto terminų (užduotis atliki laiku);	Pranešimo ir politikos naujienų pristatymo rengimas ir skaitymas	Pranešimo skaitymas nustatytu laiku, pasirengimas seminarui politikos aktualijų ir naujienų pristatymas nustatytu laiku
- bus nusiteikę tobulinti akademinės veiklos kokybę: tobulinti įgytas žinias ir gebėjimus bei siekti naujų.	pranešimo ir politikos naujienų pristatymo rengimas, seminarų ir pratybų medžiagos rengimas, medžiagos kokybės aptarimas prieš seminarus	pranešimo skaitymas, politikos aktualijų ir naujienų pristatymas, seminaro ir pratybų medžiagos rengimas

Temos	Kontaktinio darbo valandos						Savarankiškų studijų laikas ir užduotys		
	Paskaitos	Konsultacijos	Seminarių	Pratybos	Laboratoriniai	Praktika	Visas kontaktinis darbas	Savarankiškas darbas	Užduotys
1. Įvadas. Kalba ir politika: kalbos funkcijos ir reikšmė politikoje. Politolingvistika arba politinė komunikacija. Politikos vokiečių kalba.	1		1				2	2	Teorinės literatūros skaitymas, analizė, refleksija, klausimų kėlimas, pasirengimas atsakyti klausimus, diskusijos

2. Vokiškai kalbančių šalių politinė sistema I: VFR politinė sąranga, federalizmas, valstybės institucijos, politinės partijos, rinkimai, svarbiausi politikos veikėjai		4				4	2	Pasirengimas seminarams, literatūros skaitymas, informacijos rinkimas ir apdorojimas, tekstu analizė, aptarimas, diskusijos, teminio politinio žodyno įtvirtinimo pratimai, vertimo pratimai Kontrolinis darbas, atviro ir uždaro tipo klausimai, kalbinės užduotys, terminai, kolokacijos, konstrukcijų ir vertimo užduotys, Paskaita Europos informacijos biure, klausimai, diskusija, vokiško teksto skaitymas pagrindinių sąvokų vokiečių kalba aptarimas Pranešimo pasirinkta tema rengimas ir skaitymas, seminaro medžiagos parengimas, darbas seminare, pateiktų užduočių atlikimas, pasirengimas atsakyti į klausimus, diskusijos
3. Vokiškai kalbančių šalių politinė sistema II: Austrijos politinė sąranga, federalizmas, valstybės institucijos, politinės partijos, rinkimai, svarbiausi politikos veikėjai		4				4	2	
4. Vokiškai kalbančių šalių politinė sistema III: Šveicarijos politinė sąranga, federalizmas, valstybės institucijos, politinės partijos, rinkimai, svarbiausi politikos veikėjai		4				4	2	
5. Kontrolinis darbas		1				1	3	
6. ES istorija, jos atsiradimo priežastys ir svarbiausi raidos etapai nuo ECSC ir EURATOMo iki Lisabonos sutarties. ES „tėvai“. Svarbiausių ES institucijų įsteigimas. ES politikos ramsčiai.		2				2	2	
7. ES institucinė sąranga I: Europos Vadovų Taryba, Vadovų Tarybos pirmmininko institucija, Ministru Taryba (sudėtis, darbo organizavimas, pirmininkavimas Tarybai, vaidmuo įstatymų leidybos procese, balsavimo tvarka ir kt.)		2				2	5	
8. ES institucinė sąranga II: Europos Komisija (rinkimas, sudėtis, komisijos pirmmininko vaidmuo, komisijos kompetencijos ir vaidmuo įstatymų leidybos procese, šalių atstovavimas, Lietuvos atstovas EK, jo portfelis ir atsakomybės sritis		2				2	5	
9. ES institucinė sąranga III: Europos Parlamentas (rinkimai, būstinės klausimas, partijos ir frakcijos, darbo pobūdis [komitetai], kompetencijos ir vaidmuo įstatymų leidybos procese. Lietuvos delegacija EP: sudėtis, partinė priklausomybė, dalyvavimas įstatymų leidyboje, interesų sritys. Vokietijos ir Austrijos delegacijos.		2				2	5	
10. ES institucinė sąranga IV: ES teismas: funkcijos, struktūra, atskirų teismų kompetencijos, svarbiausios procedūros. Prejudicinės sprendimai. Lietuvos atstovai EST		2				2	5	
11. Kontrolinis darbas		1				1	4	
12. ES Audito rūmai, ES Ombudsmanas, ES duomenų apsaugos pareigūnas: vaidmuo, funkcijos ir galimybės		2				2	5	
13. Europos išorės veiksmų tarnyba: jos įsteigimo priežastys ir aplinkybės, dabartinė vadovybė, vaidmuo ir uždaviniai.		2				2	5	
14. ES teisėkūra. Teisės aktų rūšys: sutartys, direktyvos, reglamentai, sprendimai, gairės ir		2				2	5	

rekomendacijos. Iprastinė teisėkūros procedūra (bendro sprendimo procedūra). Iniciatyvos teisė.								
15. ES agentūros. Jų vaidmuo ir funkcijos. Europos lyčių lygybės institutas Vilniuje: funkcijos, veikla, projektai.			2			2	5	seminare, pateiktų užduočių atlikimas, pasirengimas atsakyti į klausimus, diskusijos
16. Bendra ES valiuta euras: istorija, privalumai ir trūkumai, perspektyvos. Euro įvedimo (konvergencijos) kriterijai, euro zonas nariai, euro naudojimas ne ES ribose, Lietuva kaip euro zonas narė.			2			2	5	
17. Europos saugumo ir gynybos politika. Jos istorija ir pastarųjų metų raida. Europos kompasas. ES saugumo ir gynybos politika ir NATO.			2			2	5	
18. Kur ES plėtros riba? ES plėtros istorija ir perspektyvos. Dabartinės šalys kandidatės, derybų etapai ir tolesnės galimybės. Narystės kriterijai.			2			2	5	
19. Išstojimo iš ES galimybės ir mechanizmai. JK išstojimo iš ES istorija ir pasekmės ES ir JK.			2			2	5	
20. Europos šalių svarbiausios politinės aktualijos (trumpai aptariamos kiekvieno seminaro metu)			2			3	2	Pristatyti žodžiu kelias ES šalių savaitės politinės aktualijas, paaiškinti nežinomą leksiką, gebeti rišliai nusakyti mintį ir atsakyti į klausimus,
21. Pasirengimas baigiamajam testui ir laikymas		2	2			4	8	Kontrolinis darbas, atviro tipo klausimai, kalbinės užduotys, terminai, kolokacijos vertimo užduotys
Iš viso		2	2	44			48	87

Vertinimo strategija	Svoris proc.	Atsiskaitymo laikas	Vertinimo kriterijai
Kaupiamasis vertinimas už tarpinius testus	20%	Baigus atitinkamas temas	<p>Vertinama pagal šiuos kriterijus:</p> <p>10 (puikiai). Puikios, išskirtinės žinios ir gebėjimai. Išsamiai atsakytu į klausimus, teisingai išversta, pateiktos teisingos kolokacijos, teisingai sukonstruoti sakiniai, nėra klaidų.</p> <p>9 (labai gerai). Tvirtos, geros žinios ir gebėjimai. Labai gerai atliktos užduotys, yra neesminių klaidų ir netikslumų.</p> <p>8 (gerai). Geresnės nei vidutinės žinios ir gebėjimai. Gerai atliktos užduotys, yra neesminių klaidų ir netikslumų.</p> <p>7 (vidutiniškai). Vidutinės žinios ir gebėjimai, yra klaidų.</p> <p>6 (patenkinamai). Žinios ir gebėjimai blogesni nei vidutiniai, yra klaidų. Atsakymai neišsamūs, netikslūs.</p> <p>5 (silpnai). Žinios ir gebėjimai tenkina minimalius reikalavimus. Atsakymai paviršutiniški, minimalios apimties, netikslios kolokacijos, pažodiniai ir netikslūs vertimai, yra nemažai klaidų.</p> <p>4, 3, 2, 1. Netenkinami minimalūs reikalavimai.</p>
Temos pristatymas	30%	semestro metu	<p>Pristatymai vertinami pagal šiuos kriterijus:</p> <p>Dalykinis temos atskleidimas, turinio išsamumas (2 taškai): Tema atskleista, turinys išsamus, atitinka tikslą.</p> <p>Kalbinis temos atskleidimas (2 taškai):</p>

			<p>kalbinė raiška atitinka temą, išskirti reikalingi temai aptarti žodžiai, parinktos tinkamos kolokacijos, atkreiptas dėmesys į lietuviškus atitikmenis.</p> <p>Teksto koherencija ir junglumas (1 taškas): minčių eiga logiška, tekstas rišlus, vartoamos įvairios junglumo priemonės.</p> <p>Kalbos priemonių įvairovė ir taisyklingumas (2 taškai): žodynas turtingas, įvairus; tekste nėra gramatininių klaidų, taisyklingai vartoamos ne tik paprastos, bet ir sudėtingos struktūros.</p> <p>Gebėjimas pateikti pranešimą žodžiu (1 taškas): kalbėtojas stengiasi kalbėti laisvai, geba suprantamai segmentuoti net ir skaitomą tekštą, palaiko akių kontaktą, klausytojams lengva sekti jo minčių eigą</p> <p>Klausimų ir užduočių parengimas (2 t.)</p>
Politinių pristatymas	aktualijų	15%	<p>Aktualijų pristatymai vertinami pagal šiuos kriterijus:</p> <p>Dalykinis aktualijų atskleidimas, turinio išsamumas (3 taškai): trumpai atskleista politinio įvykio esmė. Aiškiai ir sklandžiai pateiktos politinio įvykio ar reiškinio priežastys, eiga ir pasekmės. Kalbėtojas rišliai ir sklandžiai atsako į užduodamus klausimus.</p> <p>Kalbinis temos atskleidimas (3 taškai): kalbinė raiška atitinka temą, iš anksto pateikti temai suprasti reikalingi galimai nežinomi žodžiai, kalbėtojas geba paaiškinti arba išversti klausytojams jo pavartotų jiems nežinomų žodžių reikšmes.</p> <p>Teksto koherencija ir junglumas (1 taškas): minčių eiga logiška, tekstas rišlus, vartoamos įvairios junglumo priemonės</p> <p>Kalbos priemonių įvairovė ir taisyklingumas (2 taškai): žodynas turtingas, įvairus; tekste nėra gramatininių klaidų, taisyklingai vartoamos sintaksinės struktūros</p> <p>Gebėjimas pateikti pranešimą žodžiu (1 taškas): kalbėtojas stengiasi kalbėti laisvai, geba suprantamai segmentuoti net ir skaitomą tekštą, palaiko akių kontaktą, klausytojams lengva sekti jo minčių eigą.</p>
Baigiamasis testas	30%	Semestro pabaigoje	<p>Vertinama pagal šiuos kriterijus:</p> <p>10 (puikiai). Puikios, išskirtinės žinios ir gebėjimai. Išsamiai atsakytų į klausimus, teisingai išversta, pateiktos teisingos kolokacijos, teisingai sukonstruoti sakiniai, nėra klaidų.</p> <p>9 (labai gerai). Tvirtos, geros žinios ir gebėjimai. Labai gerai atliktos užduotys, yra neesminių klaidų ir netikslumų.</p> <p>8 (gerai). Geresnės nei vidutinės žinios ir gebėjimai. Gerai atliktos užduotys, yra neesminių klaidų ir netikslumų.</p> <p>7 (vidutiniškai). Vidutinės žinios ir gebėjimai, yra klaidų.</p> <p>6 (patenkinamai). Žinios ir gebėjimai blogesni nei vidutiniai, yra klaidų. Atsakymai neišsamūs, netikslūs.</p> <p>5 (silpnai). Žinios ir gebėjimai tenkina minimalius reikalavimus. Atsakymai paviršutiniški, minimalios apimties,</p>

			netikslios kolokacijos, pažodiniai ir netikslūs vertimai, yra nemažai klaidų. 4, 3, 2, 1. Netenkinami minimalūs reikalavimai.
Dalyvavimas seminaruose ir diskusijose	5%	vertinama viso semestro metu	Aktyvus dalyvavimas diskusijose ir kitose veiklose (pvz., ekskursijoje), sąžiningas namų užduočių rengimas, samprotavimai ir idėjos, svarus indėlis į bendrą darbą seminare

Autorius	Leidimo metai	Pavadinimas	Periodinio leidinio Nr. / tomas	Leidimo vieta ir leidykla ar internetinė nuoroda
Pivaloma literatūra				
Girnth, Heiko	2015	<i>Sprache und Sprachverwendung in der Politik. Eine Einführung in die linguistische Analyse öffentlich-politischer Kommunikation</i>		Berlin: de Gruyter
Nier, Thomas	2014	<i>Einführung in die Politolinguistik</i>		UTB
Weidenfeld, Werner	2013	<i>Die Europäische Union.</i>	3.e, aktualisierte Auflage	München: Finck
Schmidt, Siegmar, Schünemann, J. Wolf: Baden	2013	<i>Europäische Union. Eine Einführung.</i>	2. Aufl.	Baden: Nomos
ES institucijų internetiniai puslapiai:				www.europarl.europa.eu www.ec.europa.eu www.curia.eu www.consilium.eu www.ombudsman.europa.eu
<i>Bundeszentrale für politische Bildung</i>				www.bpb.de
Österreichische Stiftung für politische Bildung				http://www.politischesbildung.at/
Schweizer Stiftung für politische Bildung				http://politischebildung.ch/
Papildoma literatūra				
<i>Europa in 12 Lektionen</i> , Internetausgabe in:				http://europa.eu.int/abc/12lessonss/index_de.htm
Demokratiezentrum Wien				http://www.demokratiezentrum.org/bildung/lernmodule/das-politische-system.html
				https://www.ch.ch/de/politisches-system-schweiz/



COURSE UNIT DESCRIPTION

Course unit title	Code
Language of Politics	

Lecturer(s)	Department, Faculty
Coordinating: Assoc. Prof. Dr. Lina Plaušinaitė	Faculty of Philology, Institute of Language and Culture of the Baltics
Other: Assoc. Prof. Eglė Kontutytė	

Study cycle	Type of the course unit
First cycle	Elective course

Mode of delivery	Semester or period when it is delivered	Language of instruction
On campus	3, 5, 7 term	German

Requisites	
Prerequisites: Knowledge of German language \geq B1	Co-requisites (if relevant):

Number of ECTS credits allocated	Student's workload (total)	Contact hours	Individual work
5	135	48	87

Purposes of the Course Unit: competences to be developed
The aim of this course is to develop the communicative, receptive and productive skills of the German language. The course aims to enable students to easily understand German texts on political topics (receptive communicative skills), to recognise, understand, translate and actively use linguistic devices specific to the German political language, to communicate and produce small-scale texts on political topics in German (production skills) and to work in a multicultural environment.
In addition, the ability to understand and explain the political and institutional set-up of the European Union and the German-speaking European countries, the party and electoral systems, the legislative process, and to learn about current political issues in the EU countries.
Students also learn how to search for and find the necessary subject and linguistic information in various sources, understand and analyse a political text in German, and translate and express its meaning in their own words. Drawing on a variety of sources, the student is able to present individual features of the political system of countries and the institutional set-up of the EU, and to discuss, analyse and evaluate phenomena in political and social life.
Students are involved in the organisation of the seminars: they prepare part of the seminar material independently and according to their own interests and needs, thus taking responsibility for the learning process. In this way, not only do they develop individual and tailored linguistic skills, but also analytical thinking.

Learning outcomes of the course unit	Teaching and learning methods	Assessment methods
- gain knowledge of the political system in German-speaking countries and the institutional set-up of the European Union;	searching for information, reading the literature, selecting and analysing relevant information, preparing and presenting a report, excursion to the EU Information Centre and a lecture	3 tests (open and closed-ended tasks/questions) Preparation and reading of a presentation on a topic of your choice

- - analyse current affairs and phenomena in political life and compare them with the realities of Lithuanian politics;	searching for information, reading the press, selecting and analysing relevant information, preparing and presenting weekly policy news and current affairs	preparing and delivering political news presentations
- - be able to understand political texts of different genres in German and to communicate in German on political topics, using the language tools and style typical of political language;	information retrieval, reading literature, selection of relevant information, analysis, exercises, discussions	active participation in seminars and debates
- - be able to report orally on political topics	preparing reports and news presentations,	preparing and presenting a paper on a topic of your choice preparing and delivering a policy news presentation
- - be able to draw on sources to produce texts on political topics in German and to choose appropriate language devices, style and terminology;	report and news presentation preparation, translation exercises, vocabulary exercises	preparing and presenting a paper on a topic of your choice preparing and delivering a policy news presentation
- - be able to translate small texts from/into German into/from Lithuanian on political topics;	Translation excercises	3 tests (open and closed-ended tasks/questions)
- - be able to compare German and Lithuanian political terminology, notice and identify similarities and differences;	reading and analysing texts, working in seminars and exercises preparing seminar and exercise materials	3 tests (open and closed-ended tasks/questions)
- - be able to communicate and cooperate constructively with representatives of German-speaking countries, while understanding and taking into account the particularities of their political life;	Discussion of political issues, debate, reading and discussing the report, answering questions	active participation in seminars, excercises and debates
- - be able to find, collate and critically evaluate information relevant to learning a policy language;	reading and analysing texts, selecting information, preparing seminar materials, exercises	Seminar materials and excercises
- be able to collect and organise information from a variety of sources;	Reviewing information sources, reading texts, selecting information	Reading a report, presenting political issues and news
- be able to plan time and meet deadlines (complete tasks on time);	Preparing and reading reports and policy news presentations Informacijos šaltinių peržiūra, tekstu skaitymas, informacijos atranka Pranešimo ir politikos naujienu pristatymo rengimas ir skaitymas	Timed presentation, preparation for seminar, timed presentation of political updates and latest news.
- be committed to improving the quality of their academic performance by developing their existing knowledge and skills and by acquiring new ones.	Preparation of report and presentation of political news, preparation of material for seminars and exercises, discussion of quality of prepared material before seminars	Reading the report, presenting policy updates and news, preparing seminar and exercise material

Course content: breakdown of the topics	Contact hours						Individual work: time and assignments		
	Lectures	Tutorials	Seminars	Workshops	Laboratory work	Internship/work placement	Contact hours, total	Individual work	Assignments
1. Introduction. Language and politics: the functions and meaning of language in	1		1				2	2	Reading theoretical literature, analysis,

politics. Political linguistics or political communication. The German language of politics.								reflection, questioning, preparing to answer questions, discussion
2. Political system in the German-speaking countries I: political structure of the FRG, federalism, state institutions, political parties, elections, key political figures		4				4	2	Seminar preparation, reading, information gathering and processing, text analysis, discussion, debate, exercises to consolidate thematic political vocabulary, translation exercises
3. Political system in German-speaking countries II: Austrian political system, federalism, state institutions, political parties, elections, key political figures		4				4	2	
4. Political system in German-speaking countries III: Swiss political system, federalism, state institutions, political parties, elections, key political figures		4				4	2	
5. Test		1				1	3	Test, open and closed questions, language tasks, terms, collocations, construction and translation tasks
6. The history of the EU, its origins and key developments from the ECSC and EURATOM to the Lisbon Treaty. The "Fathers" of the EU. Establishment of the main EU institutions. Pillars of EU policy.		2				2	2	Lecture at the European Information Office, questions, discussion, reading the German text, discussing basic concepts in German
7. EU institutional set-up I: European Council, the institution of the President of the Council, the Council of Ministers (formations, organisation of work, presidency of the Council, role in the legislative process, voting procedures, etc.).		2				2	5	Preparing and delivering a presentation on a topic of one's choice, preparing seminar material, working in the seminar, completing the tasks given, preparing to answer questions, discussions
8. EU institutional set-up II: European Commission (election, structure, role of the President of the Commission, competencies and role of the Commission in the legislative process, representation of the countries, Lithuania's representative to the EC, his/her portfolio and area of responsibility)		2				2	5	
9. EU institutional set-up III: the European Parliament (elections, headquarters, parties and political groups, working arrangements [committees], responsibilities and role in the legislative process. Lithuanian Delegation to the EP: composition, political party affiliation, participation in the legislative process, areas of interest. German and Austrian delegations.		2				2	5	
10. EU institutional set-up IV: the EU Court of Justice: functions, structure, competencies of individual courts, key procedures. Preliminary ruling. Lithuania's representatives at the CJEU		2				2	5	
11. Test		1				1	4	Test, open and closed questions, language tasks, terms, collocations, translation and construction tasks

12. EU Court of Auditors, EU Ombudsman, EU Data Protection Officer: roles, functions and opportunities		2			2	5	
13. The European External Action Service: the reasons and background to its creation, its current leadership, role and challenges.		2			2	5	Preparing and delivering a presentation on a topic of one's choice, preparing seminar material, working in the seminar, completing the tasks given, preparing to answer questions, discussions
14. EU legislation. Types of legislation: treaties, directives, regulations, decisions, guidelines and recommendations. Ordinary legislative procedure (co-decision). Right of initiative.		2			2	5	
15. EU Agencies. Their role and functions. European Institute for Gender Equality in Vilnius: functions, activities, projects.		2			2	5	
16. The euro, the EU's single currency: history, advantages and disadvantages, prospects. Criteria for the adoption of the euro (convergence), members of the euro area, use of the euro outside the EU, Lithuania as a member of the euro area.		2			2	5	
17. European Security and Defence Policy. It's history and recent developments. The European compass. EU Security and Defence Policy and NATO.		2			2	5	
18. Where is the limit to the EU's enlargement? History and prospects of EU enlargement. Current candidate countries, negotiation stages and future options. Criteria for membership.		2			2	5	
19. Options and mechanisms for leaving the EU. The history and consequences of the UK's withdrawal from the EU for the EU and the UK.		2			2	5	
20. Key political issues in Europe (briefly discussed at each seminar)		2			3	2	Verbally introduce some of the political highlights of the EU week, explain unfamiliar vocabulary, make a coherent point and answer questions
21. Preparation for test and test.	2	2			4	8	Checklist, open-ended questions, language tasks, terms, collocations, translation tasks
Iš viso	2	2	44		48	87	

Assessment strategy	Weight %	Deadline	Assessment criteria
Cumulative assessment for intermediate tests	20%	After completing the relevant topics	<p>It is assessed against the following criteria:</p> <p>10 (excellent). Excellent, exceptional knowledge and skills. Complete answers to questions, correct translation, correct collocations, correct sentence structure, no errors.</p> <p>9 (very good). Solid, good knowledge and skills. Very well done, with minor errors and inaccuracies.</p>

			<p>8 (good). Above average knowledge and skills. Good performance, with minor errors and inaccuracies.</p> <p>7 (average). Average knowledge and ability, some errors.</p> <p>6 (satisfactory). Knowledge and skills below average, some errors. Incomplete answers, inaccurate.</p> <p>5 (weak). Knowledge and skills meet the minimum requirements. Answers are superficial, minimal, inaccurate collocations, literal and inaccurate translations, many errors.</p> <p>4, 3, 2, 1. The minimum requirements are not met.</p>
Presentation	30%	During the term	<p>Presentations are assessed according to the following criteria:</p> <p>Topic coverage, depth of content (2 points): Topic coverage, depth of content, fit for purpose.</p> <p>Linguistic exposition of the topic (2 points): The linguistic expression is appropriate to the topic, the necessary words for the topic are identified, appropriate collocations are chosen, and attention is paid to the Lithuanian equivalents.</p> <p>Coherence and cohesion of the text (1 point): the flow of ideas is logical, the text is coherent, and various means of cohesion are used.</p> <p>Variety and correctness of language devices (2 points): vocabulary is rich and varied; there are no grammatical errors in the text; not only simple but also complex structures are used correctly.</p> <p>Ability to deliver an oral presentation (1 point): the speaker tries to speak fluently, is able to segment the text in a comprehensible way, maintains eye contact, and is easy for the audience to follow the speaker's train of thought</p> <p>Preparation of questions and tasks (2 points)</p>
Presentation of political news	15%	During the term	<p>News presentations are assessed according to the following criteria:</p> <p>Topical coverage of the issues, depth of content (3 points): Brief presentation of the essence of the political event. The causes, course and consequences of the political event or phenomenon are clearly and smoothly presented. The speaker answers questions coherently and fluently.</p> <p>Linguistic presentation of the topic (3 points): linguistic expression is appropriate to the topic, the speaker is able to explain or translate to the audience the meaning of unknown words he/she may have used to understand the topic.</p> <p>Coherence and cohesion of the text (1 point): the flow of ideas is logical, the text is coherent, and a variety of cohesive devices are used</p> <p>Variety and correctness of language devices (2 points): Vocabulary is rich and varied; the text is free of grammatical errors and uses syntactic structures correctly</p> <p>Ability to deliver an oral presentation (1 point):</p>

			the speaker tries to speak fluently, is able to segment the text in a comprehensible way, maintains eye contact, and is easy for the audience to follow his/her train of thought.
Final test	30%	End of term	<p>News presentations are assessed according to the following criteria:</p> <p>10 (excellent). Excellent, exceptional knowledge and skills. Complete answers to questions, correct translation, correct collocations, correct sentence structure, no errors.</p> <p>9 (very good). Solid, good knowledge and skills. Very well done, with minor errors and inaccuracies.</p> <p>8 (good). Above average knowledge and skills. Good performance, with minor errors and inaccuracies.</p> <p>7 (average). Average knowledge and ability, some errors.</p> <p>6 (satisfactory). Knowledge and skills below average, some errors. Incomplete answers, inaccurate.</p> <p>5 (weak). Knowledge and skills meet the minimum requirements. Answers are superficial, minimal, inaccurate collocations, literal and inaccurate translations, many errors.</p> <p>4, 3, 2, 1. The minimum requirements are not met.</p>
Active participation in seminars and discussions	5%	evaluated over the whole term	Active participation in discussions and other activities (e.g. excursion), conscientious preparation of homework, reflections and ideas, significant contribution to the overall work of the seminar

Author	Publishing year	Title	Volume	Issued Internet site
Pivaloma literatūra				
Girnht, Heiko	2015	<i>Sprache und Sprachverwendung in der Politik. Eine Einführung in die linguistische Analyse öffentlich-politischer Kommunikation</i>		Berlin: de Gruyter
Nier, Thomas	2014	<i>Einführung in die Politolinguistik</i>		UTB
Weidenfeld, Werner	2013	<i>Die Europäische Union.</i>	3.e, aktualisiert e Auflage	München: Finck
Schmidt, Siegmar, Schünemann, J. Wolf: Baden	2013	<i>Europäische Union. Eine Einführung.</i>	2. Aufl.	Baden: Nomos
Internet sites of EU-institutions:				www.europarl.europa.eu www.ec.europa.eu www.curia.eu www.consilium.eu www.ombudsman.europa.eu
<i>Bundeszentrale für politische Bildung</i>				www.bpb.de
Österreichische Stiftung für politische Bildung				http://www.politischebildung.at/
Schweizer Stiftung für politische Bildung				http://politischebildung.ch/
Papildoma literatūra				
Europa in 12 Lektionen, Internetausgabe in:				http://europa.eu.int/abc/12lessons/index_de.htm

Demokratiezentrum Wien				http://www.demokratiezentrum.org/bildung/lernmodule/das-politische-system.html
				https://www.ch.ch/de/politisches-system-schweiz/
Recommended reading				
<i>Europa in 12 Lektionen</i> , Internetausgabe in:				http://europa.eu.int/abc/12lessons/index_de.htm
Demokratiezentrum Wien				http://www.demokratiezentrum.org/bildung/lernmodule/das-politische-system.html

Date: 19 04 2024